



THÔNG BÁO VỀ CUỘC HỌP THAM VẤN VÀ CƠ HỘI BÌNH LUẬN CÔNG CHÚNG CHO DỰ THẢO CHIẾN LƯỢC VỀ CÔNG BẰNG MÔI TRƯỜNG CỦA EEA

Thông báo công khai này cũng có sẵn bằng các ngôn ngữ ([Español](#), [Português](#), [中国人](#), [Kreyòl ayisyen](#), [Tiếng Việt](#), [عربي](#), [اڤري](#), [Русский](#), [Kriolu](#)). Vui lòng nhấp vào ngôn ngữ để biết thông tin.

Văn Phòng Điều Hành Các Vấn Đề Môi Trường và Năng Lượng (EEA) sẽ tìm cách bảo vệ, gìn giữ và tăng cường các nguồn tài nguyên môi trường của Khối Thịnh Vượng Chung, đồng thời đảm bảo một tương lai năng lượng sạch cho cư dân của tiểu bang. Thông qua việc quản lý không gian mở, bảo vệ tài nguyên môi trường và tăng cường năng lượng sạch, EEA sẽ làm việc không mệt mỏi để biến Massachusetts thành một nơi tuyệt vời để sinh sống, làm việc và nuôi dạy gia đình.

Chính Sách Công Bằng Môi Trường của EEA chỉ đạo tất cả cơ quan EEA phát triển chiến lược EJ của riêng họ để “chủ động thúc đẩy công bằng môi trường ở mọi khu vực lân cận theo những cách phù hợp với nhiệm vụ của các cơ quan.” Do đó, EEA đã phát triển một tài liệu cho toàn ban thư ký với sự hỗ trợ từ Nhóm Chuyên Trách Công Bằng Môi Trường của chúng tôi được triệu tập vào tháng 9 năm 2020. Cùng nhau, nhóm này đã đưa ra một tầm nhìn liên tục để đảm bảo tất cả cư dân của Khối Thịnh Vượng Chung có thể hưởng lợi một cách công bằng và chính đáng từ các luật và chính sách giải quyết những vấn đề về môi trường, năng lượng và khí hậu ở Massachusetts.

EEA đang tìm kiếm ý kiến đóng góp và nhận xét của công chúng về [Dự Thảo Chiến Lược về Công Bằng Môi Trường](#) này, có sẵn bằng mười ngôn ngữ tại liên kết ở trên và trên trang web công bằng môi trường của EEA.

Sẽ có bốn cuộc họp tham vấn bình luận công khai được tổ chức trong thời gian lấy ý kiến công chúng kéo dài từ ngày 9 tháng 11 năm 2022 đến ngày 27 tháng 1 năm 2023. Điều này bao gồm hai cuộc họp trực tuyến và hai cuộc họp trực tiếp, với các tùy chọn dịch được trình bày chi tiết bên dưới. Các cuộc họp dành cho tất cả cư dân trong Khối thịnh vượng chung và không thu phí tham dự. Nếu không thể tham dự hoặc nếu muốn gửi nhận xét bằng văn bản, vui lòng xem bên dưới để biết thông tin về cách gửi bình luận bằng văn bản. Chúng tôi mong muốn được đóng góp ý kiến vào các chiến lược được đề xuất của mình nhằm thúc đẩy công bằng môi trường và năng lượng trong khối thịnh vượng chung.

Ngày 15/12/ 2022 - lúc 6:00 tối - 8:00 tối

Cuộc họp tham vấn trực tiếp

UMass Amherst Center, 1500 Main Street, Springfield, MA 01115.



Ngày 10/01/ 2023, lúc 10:00 sáng - 12:00 trưa

Chỉ tổ chức từ xa, đăng ký trước tại:

https://zoom.us/webinar/register/WN_pzGFvrsBRoycdZ8pRZKpWg

Ngày 10/01/ 2023 - lúc 6:00 tối - 8:00 tối

Chỉ tổ chức từ xa, đăng ký trước tại:

https://zoom.us/webinar/register/WN_h3pSqAeRQh--b50JnMccfA

Ngày 19/01/ 2023 - lúc 6:00 tối - 8:00 tối

Cuộc họp tham vấn trực tiếp

Bruce C. Bolling Municipal Building, 2300 Washington Street, Roxbury, MA 02119.

Cuộc họp từ xa: Sau khi đăng ký các cuộc họp từ xa, quý vị sẽ nhận được email xác nhận có chứa thông tin về việc tham gia cuộc họp. Quý vị có thể chọn tham gia trên zoom hoặc sử dụng số điện thoại.

Cuộc họp trực tiếp: Quý vị không cần phải đăng ký trước để tham dự các phiên họp trực tiếp.

Các điều chỉnh hợp lý có sẵn theo yêu cầu đối với các cuộc họp trực tiếp. Vui lòng gửi email đến carline.lemoine2@mass.gov với yêu cầu về các điều chỉnh cần thiết.

Bình luận bằng văn bản sẽ được chấp nhận cho đến 5:00 chiều ngày 27/01/ 2023. Vui lòng gửi bình luận qua email đến ej.inquiries@mass.gov hoặc tại [cổng thông tin này](#). Bình luận bằng văn bản cũng có thể được gửi qua đường bưu điện đến Văn Phòng Điều Hành Các Vấn Đề Môi Trường và Năng Lượng, 100 Cambridge Street, Suite 900, Boston, MA 02114, Người nhận: Carline Lemoine, Phó Giám Đốc Điều Phối Các Bên Liên Quan Bên Ngoài về EJ.

Dịch vụ phiên dịch trực tiếp (Roxbury): EEA sẽ cung cấp dịch vụ phiên dịch tại cuộc họp tham vấn công khai ở Boston bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Quan Thoại, tiếng Việt, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Haiti Creole, tiếng Ả Rập, tiếng Khmer, tiếng Nga và tiếng Cape Verdean Creole, bao gồm cả Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ.

Dịch vụ phiên dịch trực tiếp (Springfield): EEA sẽ cung cấp dịch vụ phiên dịch tại cuộc họp tham vấn công khai ở Springfield bằng tiếng Tây Ban Nha, bao gồm cả Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ.

Dịch vụ phiên dịch cho cả hai cuộc họp tham vấn trực tuyến. EEA sẽ cung cấp dịch vụ phiên dịch tại cuộc họp tham vấn công khai ở Roxbury bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Quan Thoại, tiếng Việt, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Haiti Creole, tiếng Ả Rập, tiếng Khmer, tiếng Nga và tiếng Cape Verdean Creole, bao gồm cả Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ.

Các dịch vụ biên dịch hoặc phiên dịch bổ sung có thể được yêu cầu bằng cách gửi yêu cầu của quý vị qua email đến carline.lemoine2@mass.gov ít nhất 72 giờ trước cuộc họp.